GARMIN®

NAVTEQ Traffic™ End User License Agreement

NAVTEQ North America LLC and/or its affiliates including Traffic.com ("NAVTEQ") holds the rights to the traffic incident data ("Traffic Data") and, if you receive RDS/TMC traffic, the RDS/TMC network through which it is delivered to your Garmin product. By subscribing to, receiving or otherwise accessing the Traffic Data, you acknowledge that you have read this Agreement, that you understand it, that your agree to be bound by the terms and conditions of this Agreement, and that you are at least 18 years of age. If you do not agree to the terms and conditions of this Agreement, decline the subscription or, if the subscription is bundled as part of your Garmin product, return the product within 7 days for a full refund to the dealer from which you purchased the product.

You agree to use the Traffic Data together with your Garmin product solely for personal, non-commercial purposes, and not for service bureau, time-sharing or other similar purposes. You may not modify, copy, scan, decompile, disassemble or reverse engineer any portion of the Traffic Data, or use any other method to reproduce, duplicate, republish, transmit, or distribute in any way any portion of the Traffic Data. You agree to indemnify, defend, and hold harmless NAVTEQ (and its affiliates) and Garmin Ltd. (and its subsidiaries) against any and all claims, damages, costs, or other expenses that arise directly or indirectly out of (a) your unauthorized use of the Traffic Data or the RDS/TMC network, (b) your violation of this Agreement, and/or (c) any unauthorized or unlawful activities by you in connection herewith.

The Traffic Data is informational only. You assume all risk of use. NAVTEQ (and its affiliates), Garmin Ltd. (and its subsidiaries), and their suppliers make no representations about content, traffic and road conditions, route usability, or speed.

The Traffic Data is provided to you "as is," and you agree to use it at your own risk. NAVTEQ (and its affiliates) and Garmin Ltd. (and its subsidiaries) make no warranty of fitness or compatibility of the Traffic Data with the Garmin product and no warranty that the Traffic Data will operate properly as integrated and interfaced with the Garmin product. In addition, NAVTEQ (and its affiliates) and Garmin Ltd. (and its subsidiaries) make no warranty with regard to the reliability, accuracy, exhaustiveness, and completeness of the Traffic Data, which may contain inaccuracies and/or errors from time to time. To the maximum extent permitted by applicable law, any and all warranties of any kind whatsoever with regard to the Traffic Data are hereby expressly waived and excluded, including, but not limited to, those of merchantability, fitness for a particular purpose, accuracy or completeness of the Traffic Data, and/or a lack of viruses.

NAVTEQ (and its affiliates), Garmin Ltd. (and its subsidiaries), and their suppliers disclaim all liability for any loss, injury, or damage resulting from use of or inability to use the Garmin product and the Traffic Data as a result of weather difficulties, the destruction of transmitters and/or broadcasting infrastructures, a natural disaster, and/or a lack of reliability, completeness, or accuracy of the Traffic Data. In no event shall NAVTEQ (and its affiliates), Garmin Ltd. (and its subsidiaries), and their suppliers be liable to you or any other party for any compensatory, direct, indirect, incidental, special, or consequential damages (including, without limitation, indirect, direct, special, punitive, or exemplary damages for loss of

business, loss of profits, business interruption, or loss of business information) arising out of the use of or inability to use the Garmin product or the Traffic Data, even if NAVTEQ or Garmin have been advised of the possibility of such damages.

Traffic. If you purchase or your Garmin product is pre-loaded with "lifetime" or "one-time" traffic, you will receive Traffic Data for the useful life of your Garmin traffic receiver (as long as you own a compatible Garmin GPS) or as long as Garmin receives Traffic Data from its third party content supplier, whichever is shorter. Garmin may terminate your traffic subscription immediately if you violate any of the terms of this Agreement. Your traffic subscription may not be transferred to another person or another Garmin product.

Governing Law. The above terms and conditions shall be governed by the laws of the State of Illinois, without giving effect to (i) its conflict of laws provisions, or (ii) the United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods, which is explicitly excluded. You agree to submit to the jurisdiction of the State of Illinois for any and all disputes, claims and actions arising from or in connection with the Traffic Data provided to you hereunder.

Government End Users. If the Traffic Data is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, this Data is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with this Agreement, and the Traffic Data delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded as appropriate with the following "Notice of Use," and shall be treated in accordance with such Notice:

Notice of Use

Contractor (Manufacturer/ Supplier)
Name: NAVTEQ

Contractor (Manufacturer/supplier) Address:
425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to the NAVTEQ Traffic™ End User License Agreement under which this Data was provided.

© 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com –
All rights reserved.

If the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official refuses to use the legend provided herein, the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official must notify NAVTEQ prior to seeking additional or alternative rights in the Traffic Data.

NAVTEQ and Traffic.com are trademarks in the U.S. and other countries. © 2008 NAVTEQ; © 2008 Traffic.com. All rights reserved.

Garmin® is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. This trademark may not be used without the express permission of Garmin. All other company names and trademarks mentioned or referenced in this documentation are the properties of their respective owners. All rights reserved.

Contrat de licence utilisateur NAVTEQ Traffic™

NAVTEQ North America LLC et/ou ses filiales, y compris Traffic.com (« NAVTEQ »), détient les droits des données de trafic (« Données de trafic ») et, si vous bénéficiez du service d'info-trafic RDS/TMC, ceux du réseau RDS/TMC par lequel ces données sont transmises à votre produit Garmin. En vous abonnant, en recevant ou en accédant de quelque manière que ce soit aux Informations de trafic, vous reconnaissez avoir lu le présent Contrat, l'avoir bien compris, accepter d'être lié par ses conditions générales et avoir au moins 18 ans. Si vous êtes en désaccord avec les conditions générales du Contrat, si vous refusez l'abonnement ou si l'abonnement fait partie de l'offre de votre produit Garmin, retournez le produit dans les 7 jours au revendeur auprès duquel vous l'avez acheté pour un remboursement intégral.

Vous vous engagez à utiliser les Informations de trafic et le produit Garmin à des fins personnelles et non commerciales uniquement, et non pour le service bureau, l'exploitation partagée ou d'autres fins similaires. Vous vous engagez à ne modifier, copier, scanner, décompiler, désassembler ou procéder à l'ingénierie inverse d'une quelconque partie des informations de trafic ou utiliser toute autre méthode pour reproduire, dupliquer, rééditer, transmettre ou distribuer de quelque façon que ce soit toute information de trafic. Vous vous engagez à indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité NAVTEQ (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) contre les réclamations, dommages, coûts ou autres dépenses provenant directement ou indirectement (a) d'une utilisation non autorisée de votre part des Données de trafic ou du réseau RDS/TMC, (b) toute violation de votre part du présent Contrat et/ou (c) toute activité de votre part non autorisée ou illégale liée au présent Contrat.

Les informations de trafic sont fournies à titre d'information uniquement. Vous vous engagez à assumer tout risque lié à leur utilisation. NAVTEQ (et ses filiales), Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs ne garantissent en aucun cas le contenu des données, les conditions de la route et de circulation, les possibilités d'utilisation ou la rapidité de l'itinéraire.

Les Données de trafic vous sont fournies « en l'état » et vous vous engagez à les utiliser à vos risques et périls. NAVTEQ (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) ne garantissent aucunement l'adaptation ou la compatibilité des informations de trafic avec le produit Garmin et ne peuvent garantir que les informations de trafic fonctionneront correctement avec le produit Garmin. En outre, NAVTEQ (et ses filiales) et Garmin Ltd. (et ses filiales) ne garantissent en aucun cas la fiabilité, la précision ou l'exhaustivité des informations de trafic, ces dernières pouvant contenir des inexactitudes et/ou des erreurs de temps à autre. Dans les limites prévues par la loi, toutes les garanties quelles qu'elles soient concernant les données de trafic sont expressément exclues et annulées par les présentes, s'agissant notamment des garanties de qualité marchande, d'adaptation à l'utilisation, de précision et d'exhaustivité des informations de trafic et/ou l'absence de virus.

NAVTEQ (et ses filiales), Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs déclinent toute responsabilité en cas de perte, blessure ou préjudice résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit Garmin et les informations de trafic du fait des conditions météorologiques, de la destruction des transmetteurs et/ou d'autres infrastructures d'émission, d'une catastrophe naturelle et/ou d'un manque de fiabilité, d'exhaustivité ou de précision des informations de trafic. En aucun cas, NAVTEQ (et ses filiales), Garmin Ltd. (et ses filiales) et leurs fournisseurs ne peuvent être tenus responsables, envers vous ou un tiers, d'un quelconque préjudice compensatoire, direct, indirect, accidentel, spécial ou consécutif (notamment tout préjudice direct, indirect,

spécial, punitif ou exemplaire de perte d'activité, perte de revenus, interruption d'activité ou perte d'informations à usage professionnel) découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit Garmin ou les informations de trafic, quand bien même NAVTEQ ou Garmin aurait été informés de l'éventualité de tels préjudices.

Trafic. Que le produit Garmin soit préchargé avec un service d'info-trafic par abonnement « à vie » ou « à durée limitée » ou que vous vous procuriez ce service ultérieurement, vous recevez des données de trafic pour un (1) produit Garmin compatible pendant toute sa durée de vie ou tant que Garmin reçoit des données de trafic de son fournisseur de service d'info-trafic. Garmin peut résilier ce contrat immédiatement si vous enfreignez les termes de ce contrat. L'abonnement aux services ne peut être transféré sur une autre personne ni sur un autre produit Garmin.

Législation compétente. Les conditions générales susdécrites sont régies par la législation en vigueur dans l'Etat de l'Illinois et ne donnent lieu à aucun (i) conflit de lois, ni à (ii) la Convention des Nations unies sur les contrats relatifs à la vente internationale de biens dont l'application est explicitement exclue. Vous vous engagez à vous conformer à la juridiction de l'Etat de l'Illinois pour tous litiges, réclamations ou actions découlant des/liés aux informations de trafic qui vous sont fournies.

Utilisateurs finals du Gouvernement des Etats-Unis. Lorsque les Données de trafic sont obtenues par ou pour le gouvernement des Etats-Unis ou toute autre entité recherchant ou utilisant des droits semblables à ceux que fait valoir habituellement le gouvernement des Etats-Unis, ces données constituent un « article commercial » tel que défini au 48 C.F.R. (« FAR ») 2.101 et sont concédées sous licence conformément au présent contrat ; quelle que soit la façon dont elles sont fournies, les informations de trafic doivent être signalées et intégrées comme il se doit aux « Modalités d'utilisation » ci-après et être traitées conformément à de telles modalités :

Modalités d'utilisation

Nom du sous-traitant (fabricant/fournisseur) : NAVTEQ

Adresse du sous-traitant (fabricant/fournisseur) : 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, Etats-Unis

Ces données constituent un article commercial tel que défini au FAR 2.101 et sont soumises au contrat de licence utilisateur final NAVTEQ Traffic™.

© 2008 NAVTEQ ; © 2008 Traffic.com – Tous droits réservés.

Si le contractant, l'organisme gouvernemental fédéral ou tout officier fédéral refuse de se conformer à la légende du présent contrat, il doit en informer NAVTEQ avant de rechercher d'autres droits relatifs aux informations de trafic.

NAVTEQ et Traffic.com sont des marques commerciales aux Etats-Unis et dans d'autres pays. © 2008 NAVTEQ ; © 2008 Traffic.com. Tous droits réservés.

Garmin® est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Elle ne peut être utilisée sans l'autorisation expresse de Garmin. Tous les autres noms ou marques mentionnés ou suggérés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.

© 2008-2010 Garmin Ltd. or its subsidiaries

April 2010 Part Number 190-00883-11 Rev. B Printed in Taiwan